

EMILIO AMBROGIO PATERNO

4004

VIUETTE TIMITUSE



ARTE DELLA STAMPA
PESCARA

1954

Proprietà letteraria riservata

PE 97603



L'AUTORE

Illustrazioni
del Prof. Elio D'Epifanio

Emilio Ambrogio Paterno non ha bisogno della mia penna per una presentazione, nè io intendo fargliene per la pubblicazione delle sue poesie vernacole, che rivelano un altro aspetto della sua versatilità letteraria.

Queste poesie, come i miei « CANTI della SERA », son luci di tramonto, ma di un tramonto pieno di gaiezza e di serenità giovanile.

Questo è il dono della poesia: letificare e lievificare la gravità della materia caduca.

Intendo pertanto rendere un tributo di annosa amicizia e di stima cordiale all'attività sempre feconda del prof. Paterno che nella lunga sua carriera di scrittore vanta numerose e benemerite iniziative culturali e opere storiche, etnografiche, geografiche di carattere regionale pregevolissime intese ad illustrare il passato e le glorie della nostra terra, la virtù della tradizione, i caratteri della gente sabellica.

Egli ha continuato sulle orme umili e grandi dei DE NINO, dei FINAMORE, dei CELIDONIO, dei PANSA e di quanti altri nostri studio-

si meno noti, han dedicato il loro lavoro alle ricerche della storia regionale e alla indagine dei suoi periodi più oscuri.

Per queste benemerenze EMILIO AMBROGIO PATERNO merita la riconoscenza e il plauso non pure dell'Abruzzo e del Molise ma della intera Nazione.

La Rivista « *Luci Sannite* » da lui creata e diretta fino a qualche decennio addietro, e che meriterebbe rivivere, convocò, come ad un magnifico cenacolo, gli spiriti più colti ed eletti nel campo della nostra cultura e agitò una fiaccola di bellezza tra la gioventù allora veramente studiosa ed usa a cibarsi del divino pane dell'arte.

Quella Rivista, tanto ricercata oggi, e i cui esemplari son divenuti rari, resta eloquente documento della funzione e della entità culturale della Regione nel venticinquennio intercorso tra la guerra del 1915 e quella ultima mondiale.

Oggi Emilio Ambrogio Paterno scandisce con passo ancor giovanile i rudi gradini del Parnaso popolare, nè senza una ragione.

In questo moderno rifiorire di spiriti e di motivi popolareschi, Paterno ha sentito che la poesia non conosce il linguaggio strumentale, perchè è di per sè linguaggio naturale ed universale, come la sua

sorella musica. Perciò, liberandosi dalla schiavitù del tecnicismo formale, dalle servili meticolosità filologiche, che osano por piede anche nei campi più vergini e più naturalmente incontaminati, ha trovato la sua via, servendosi non della linguistica statica, ma del processo dialettico della parlata del popolo che cammina e si aggiorna con la storia.

Perciò dove la filologia era insufficiente, e deficiente, ha, cum grano salis, dialettizzato la lingua. Ma ciò non avviene di frequente, nè per capriccio o espediente di novità.

E in ciò sta l'originalità di questa produzione poetica, che si attiene non alla norma ma allo spirito liberamente creativo del popolo.

Emilio Ambrogio Paterno vivendo tra il popolo, studiandone l'indole, i costumi, i sentimenti, i modi di dire, ha portato sulla scena poetica la vita consuetudinaria, trasferendola nei quadretti e nelle scenette borghesi e rusticane da lui descritte, senza nulla omettere e nulla aggiungere.

L'arte è vita, e la vita si coglie e rende così qual'è.

Il virtuosismo letterario non appare perciò nemmeno preterintenzionalmente in questa fuga rapida di bozzetti, idilli, cantilene, che appaiono e suonano tra sole ed ombra, sorrisi e lacrime, motti e arguzie paesane.

E' la visuale e l'osservazione di un'anima semplice e buona su anime semplici e buone.

E' il canto antico e patriarcale del focolare che perpetua e trasmette la virtù del sangue.

E' la voce della fonte vergine, chiara, canora che culla i nostri sogni superstiti, come ragione e giustificazione di vivere.

FEDERICO MOLA

EMILIO AMBROGIO PATERNO, ormai discretamente innanzi negli anni, non si sente e non è per nulla vecchio allor che, ubbidendo all'estro poetico che lo afferra, si mette a scriver versi, ad esprimere i suoi sentimenti, specie quando, come in questo libro, egli lo fa nel dialetto atavico del suo verde Molise.

EMILIO AMBROGIO PATERNO, il polemist, lo storico, il giornalista, l'erudito, sparisce per cedere il posto al fanciullo EMILIO, il quale col suo sorriso più ingenuo, scanzonato ed invitante insieme, se ne va, scappando solo soletto, in campagna, all'aria aperta, per darsi, con l'anima tutta tesa alla bellezza della natura, alla caccia delle violette, di queste profumate «VIULETTE TIMITUSE», di cui fa incetta con una ingenuità e pienezza di amore del bello, del modesto che ci tocca e ci commuove. Sono le timide, pure violette di cui egli farà dono ai suoi correghionali, vicini e lontani, a tutti coloro che questo profumo delicato e grato, vorranno aspirare.

Profumo di campi, profumo di fratte e di terra feconda, profumo di vera e sana poesia quella

della Terra dove si è nati, si è vissuto, si è amato, si è goduto, si è sofferto.

Dove si desidera riposare il capo stanco, nell'ora decisiva della nostra vita mortale, in cui urge sui nostri passi la necessità di riavvicinarci alla culla che ci diede la vita, alla Terra nostra.

Come ogni Poeta — veramente tale con il P maiuscolo — che ha amato ed ami il Paese dov'è nato, il nostro PATERNO non vede e non sente se non per il suo bel Molise, opimo di maggesi, non parla e non scrive che delle bellezze panoramiche del suo Paese, della pura semplicità delle donne che il paesaggio rendono più suggestivo, degli usi, dei costumi e di quei tipi caratteristici ch'egli incontra per le strade del suo paese, per ritrarre tutte queste cose con i colori della sua sensibilità di Poeta stemperati sulla tavolozza più ricca della Poesia: il dialetto. Quel dialetto per mezzo del quale da noi tutti si pronunziò la prima parola: MAMME!...

*MA' a stu monne scì la predilette,
scì a lu Cile la Madonna belle
incurunate d'angele e di stelle,
o mamma, mamma care e benedette!...*

Il principio ed il fine della vita dell'uomo, il principio ed il fine di ogni bella e sana Poesia!...

OBERDAN MERCIARO

A ll'arie libbere

*Jurne piurne
j' facce la vie
che è la vie di lu cante:
la strade
addò vanne l'Angele.*

LA VIULETTE

Entre la fratte c'è 'nu fiore
rise d'aprile:
nascuse, timitose
sole e virgugnose
tra la jervilelle.

Nu vinticelle
li move
l'acquare la notte
su asse si pose
a vaciarle.

L'ape vole e 'n zi ferme
l'augelle va luntane
rimane sole sulette
la viulette
tra li spine e la jervette.

Ma nin perde lu ddore
e lu culore
sempre care a l'anime e lu core.

La pastorelle le guarde
lu spose le cojje.

Cuscì la giuvinette
cresciute a lu pajese
nascoste addore
e aspette
chi le cojje.

FELICITA'

Corre de qua de là lu guajuncelle
nche l'ucchie fisse pe' chiappà' l'augelle:
cuscì la gente te vurri 'occhiappà,
ti corre appresse e nen t'arrive ma'.

MARZE

Ecche marze, lu mese che mi piace!
E' nu mucchie di cuntraste
nen ti lasce ma' 'n pace
mo t'acconce e mo ti guaste.

E' 'na gioje e nu flagelle
mo nu citele sventate
mo nu bone vicchiarelle
nghì la giacche abbuttunate.

E' nu pesce che ti scappe
nu piccione tra li mane
'n'aquilotte che ti strappe
lu vistite e s'alluntane.

Mo lu cile è rilucente
mo li vide cupe e nere
chiove e schiove a lu mument
verne è nzimbre a primavera.

Vente e tune e finimonde
che te fa tremà le vene,
po' di botte ti confonde
nghì nu bell'arcobalene.

A stu mese maledette
vide già lu grane belle
margarite e viulette
li saprite manillelle.

Di li prime rinelelle
f'arevò le strille liete,
tutte quante l'augelle
fanne ci... ci.., a lu fruttete.

Marze pazze è puesie
di risvejje amore e cante
di prumesse e fantasie
pi sti cose porte vante.

CHIORE DI CIARDINE

Lu chiore di ciardine
s'adacque e si cultivate
matine e sere, sere e matine
e quand'è l'ore
se taje e se porte
o sopr'a la tavule de l'Amore
o sopr'a lu marne di la Morte...

CHIORE DI PRATE

Lu chiore di prate
crasce tra la jervelelle
a lu sole e a le stelle
n'à paure di lu vente
si beve l'acque di lu cieie
chiù a lunghe dure
e fa figure.
Verginelle
semplice e belle.
arricrejje lu create
cuscì com'è nate:
a chi li cojje l'aneme j'addore.

MAJJE

E' riminute Majje, è riminute
ngghi tutte li billazze e li fragranze.
La brutte picundrie si n'è jute,
a vocc'a rise torne la spiranze.

Lu cieie è 'ngiujellate da lu sole,
lu verde 'ngemine tutte le campagne;
pare che tutte cose balle e vole,
e nu core di cille l'accompagne.

Li giuvinotte nche le giuvinette
va 'n campagne cantenne la canzone
di mode e pe' la vite si te' strette...

Majje, mese lucente e profumate,
pecchè n'aridì pure a me nu cone
di giuvinezze belle e spenserate?...

ARVE' MAJJE

Arvè mije nghi tante e tante chiure
pi frette li prate e li ciardine,
che profumo si sente la matine,
pur a lu studie mî sale l'addure!
Arvè najje e ritorne li guajjune
a pazzià sotto lu sole pi le vie,
arvè 'lla giuventù la frenesie
di salutà li belle a li balcone.
E arvè majje e pure custe core
vatte come a lu tempe di vintanne,
ma na fijjuole passe e mi cundanne
facenne smorfie nghe la lenga (1) fore.

(1) Lingua.

LU PICURALE

Lu picurale spalanche
la porte di lu chiuse
pi fa' uscì a une a due a tre
li picurelle sî.

Com'è filice di rividè
'ntere lu mattutine
la morra binedette
ngghi lu cane 'n teste
di vidette.

Lu picurale l'accompagne
a la muntagne
addò la jrvilelle
verde, tenere e dduruse
è chiù bone,
e fa sazià li picurelle
e lu muntone
a sone di cornamuse
e di cifelle.

Sente lu lucche di lu lupe,
l'abbajà di li cane.

Nin si spavente,
e chiane chiane
raccojje li forze
pi purtà li picurelle
a lu radune e a lu sicure.

Lu cane, la sajjocche e la schiuppatte
caricate
fanne bona guardia a lu stazze
'n mezze a lu prate.

Entre la rete lu picurale
fa ricotte e cacie
e raccojje la lane de la tusature
ngghi nu cante richiene di passione.



AUTUNNE

Autunne

acque a suffunne,
nebbie a capaballe
pi li valle.

E' uttobre e già verne pare;
perde lu rise e li culure
la nature;
lu cuntadine are
e jette la sumente
allegramente
e lu core apre a la spiranze
di lu grane 'n abbondanze.

Caschene le fronne gialle
da le piante
e la campagne ammante;
lu vente murmurejje
e li spalejje
pi li frette e li calle.

Vole l'augelle
verse le terre belle...
Pur'j' vurrije pijà lu vole
p'arritruvà lu sole...



4/2/1961

LA SARE

Stracche a morte arrivè lu cuntadine
nghi l'arnese e visacce su li spalle;
un addore risale pi la valle
di terra frasche smosse da vicine.

Da la muntagne ve' li picurelle,
allucchene li cane pi la vie,
li pasture ringrazie e preghe Die
di trovà sempre bona jervilelle.

Si sente pi li strade li canzune,
n'ariette l'alluntane e l'avvicine,
fa feste a lu lavore li guajjune...

L'Avemarje sone li campane,
spunte li stelle, fume li camine,
s'appiccine li lume da luntane.

NENCHE...

Sciagne la neve fitte chiane chiane,
li farfallette fanne gire tonne:
nu vele janche ammanate monte e chiane
la terre si ripose, dorme e sonne.

Tire forte lu vente Majlese,
tajje la facce e tojje lu respire
a la gente che gire a lu paese
e li cillucce perde lu ritire.

Sbattine li pide e ride li guajjune:
fanne la feste a li fiucchette belle
e a la scole che n'ci va nisciune.

Atturne a lu camine lu cafone
si scalte nche lu foche e lu vinelle
e pense a lu raccolte che va bone.



LU CACCIATORE

Cacciatore tra la neve,
pi li busche e pi li rupe
ritruvanne va lu lupe
e lu lebbre che fujj'?...

Cacciatore tire avanti
tra lu gele e tra lu vente
statt'accorte nu mumente
ca lu lebbre à da rescì...

Ma va chiane e zitte zitte
nin fa' 'scì lu colpe sfalle
statt'attente pi la valle
pronte sempre pi sparà.

La furtune 'nci sta sempre
po' venì mene eddra vodde:
se lu lebbre nì' vè codde
si nasconne e reste là.

'STA VITA MÌ...

Mintinare:

addò s'è fatte core custe core
la mamme, scià bendette, m'a 'llevate
e la giuventù m'à 'lluminate
lu prime amore.

Mintinare:

addò lu core mî tutte à pruvate
gioje e dulture
'ngratitunie e scuntrature.

Mo' nen tinghe chiù

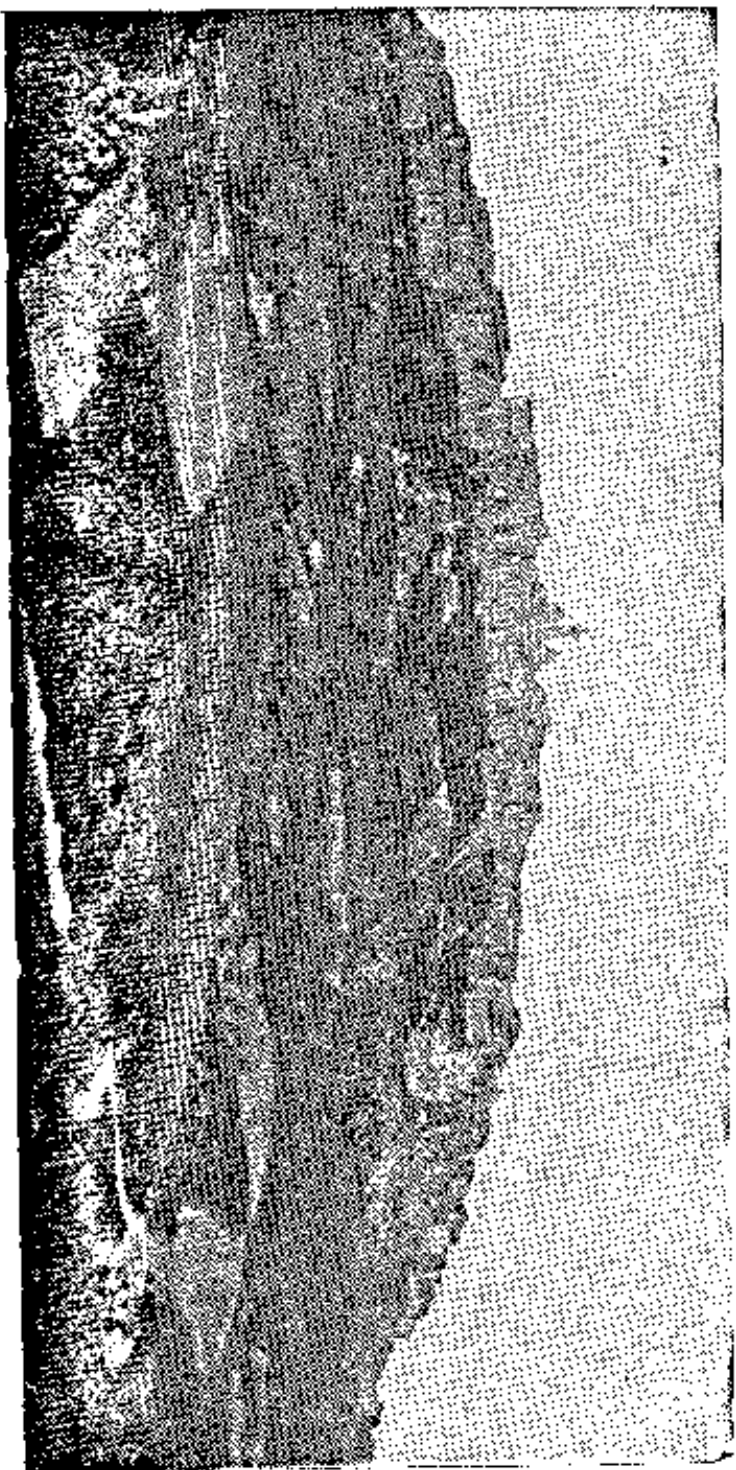
la mamme e la gioventù
ma la vicchiaie
nche li guaie
e la puesie
che mi fa bona cumpagnie.

J CANTE LI COSE BONE

Tutte li jurne
cante li cose bone:
cirte pirsone
m'invidie
e pi perfidie
mi dice: sî nu talurne.

Ma j' risponne:
— Signurì,
vulete pure vu' cantà cuscì?
Jamme, pruvà vi vujje a tutte quante,
ma vu 'nen sete fatte pe' stu cante.

Pajese



MONTENERO DI BISACCIA

LU PAJASE MI!

Biate chi à fatte custe loche,
cile e terre d'incante e puesie;
tutte li cose portene armonie
di forme e di culore, e nin è poche!...

Da lu colle lu sguarde va luntane
e l'anime e lu core s'addicrije;
passene 'nmanze tante meravigie
ch'a bocche aperte ugnune ci-a-rimane.

E la nature è bone e dà duvizie
che fa campà felice e da vicine
a manne e tate e a tutte l'amicizie.

E' chiamate da tutte « MONTE D'ORE »:
lu vante sè n' si struije e nen à fine!..
MINFINARE è la fiamme m' d'amore!..

VILLA SANTA MARIJE

VILLASANTAMARIJE si presente
gne nu prisepe a pide a 'na muntagne
di prete vive a lastre di lavagne;
lu Sangre sottè accresce la corrente,

e cante 'na canzone pajsane
fatte d'amore, d'arte e mustalgie
a l'industriose e brave fijje sie
che stanne da vicine e da luntane.

Ecche se fà pranzette sapurite
Da sta conche create da li fate
tra munte, culle e valle culurite

pijje lu vole sempre cose bone
e robbe fine e gente numinate
che fa' unore a tutte la regione.

MUNTIFALCONE

MUNTIFALCONE è nu pajase belle
appiccate 'nbacce 'na muntagne;
garde sotto lu fiume e la campagne,
da luntane lu mare e la MAJELLE.

Tutt'attorne è di verde rivistite,
ride lu jurne tra l'ombre e lu sole;
ti fa' 'mbazzì nu cante campagnole,
di giuvinette 'n cerche di marite.

MARONEA 'na vodde asse si chiamave,
si vedene li mure da vicine;
a CANNETE li prete di li scave.

Lu turiste vi trove meravigije,
arie ricette e cibe sopraffine;
bone ci si po' sta' ngħi la famije.

L'ACCHE DI « LA CARDINALE »

Muntifalcone te' 'na fontanelle
chiamate « CARDINALE » da la gente,
'nfilizzune jette l'acche a la cannelle
pure, liggire, frasche e trasparente.

Se si bave a riprese la jurnate
a pranze a cene e sempre la mattine,
ugnune ci si sente sullivate
senza mediche e senza medicine.

Ma bive nu bicchiere, amiche mie,
pruve?!... ti sinte sciagne n'appitite!...
è 'na cose che sole po' da' Die.

E' n'acche che ti tojje li malanne,
ti leve da la pelle lu prurite,
se tu le bive pu' campà cent'anne.

MUNTIMITRE

Nu' seme a nu pajase piccirelle
di poche strade e poche casarelle;
nisciune ne' capisce la parlate,
l'antiche di 'sta gente so' cruате.

MUNTIMITRE si chіame stu pajese:
di razze ardà nu ccone a l'Albanese,
« tene la cocce toste ma diritte »;
'stu dette su la fronte porte scritte.

La pace qua trovame senza stune,
pensene a lu lavore sti schiavune;
trovame a custe loche chiù sirene
la vite, e l'ore passe senza pene.

Mmczz' a 'sti culle e st'albere fiurite
nu' ci sintime forte e rinverdite:
cuscì da li brutture alluntanate
apprizzà nu' puteme lu criate.

Belle lu quadre, vaste l'urizzonte:
sotte, lu Trigne strette tra li sponte
murmuraije la storie di CANNETE
e jurne e notte sempre la ripete.

E' Santa Lucia feste pajsane,
sone a distese tutte li campane:
da la torre la squilla di la sere
ci chame tutte quante a la preghiere.

Parinte e Amice

MAMME

« MAMME »: esce da la vocche appena nate
stu nome « mamme », all'anime si spanne
gne lu profumo fine di 'na manne;
chi te 'sta donna sante è fortunate.

E' 'na fiamme d'amore chi 'nzi spegne
richiame di buntà e tinirezze,
t'allume pi la vic tra l'asprezze
e sempre « MA' » la bona vè t'insegne.

Cirte vodde si cagne, è chiane d'ire;
n'importe, piccà subite pirdone;
lavore gne nisciune e tutte done,
e l'anime e lu core e li suspire.

« MA' » a stu monne scì la pridilette,
scì a lu Cile la Madonna belle
incurunate d'angole e di stelle,
o « MAMMA MAMMA » care e binidette.

TATA MÌ

E' ome bone tata mì Nicole;
a la case riporte li pruvviste
pi nen fa' rimanè la famijola
sè n'ora sole pinsirose e triste.

E' dill' ozie nimiche capitale,
lavore sempre tutte li jurnate
pi nin sta' a la chiazze *a fa lu pale...*;
si virgogne a passà pi scapucciate.

Tate nen è viziose e nè tignose
li vide sempre nghi la vocche a rise:
di vine sole vo' 'na bona dose,

di tabacche 'na quantità discrete:
n'importel... te' unore ed è precise,
p'eddre cose nin spenne la munete.

MAMMELLA MÌ

La nonna m'ha chiù de novant'anne,
fa le calze e ripezze fin' a ssere;
z'acciucche e si pripare a fa' li panne
e dopo a cucinà, uh che piacere!...

Cirte amice si so' truvate a case
pi darije l'augurie di Natale;
j'anne ditte: «NO! gna ti va sta fase? »;
j'à risposte: «Sta vicchie ma' s'ammale,
nzi cagne nghi na giovane sbrafante ».
Di la vite è cuntente e si cunzole
tra li fije e nipute che so' tante.

Mammelle di pulitiche capisce,
dice: «St'annè j' vajje a vutà sole,
e vote pi la scope che pulisce ».

TATONE

Guarde, mo ve' TATONE cippuchienne;
j' treme li jnucchie pi la vie
n'ci vede chiù, n'ci sente e va truvenne
ccche li fijje e li nipute sie.

Vicine a chiste vo' passà li ore
pi' dice tante cose d'esperienze:
parole sante e battite di core
che j' fanne ancor belle l'esistenze.

TATONE lu cirvelle n'à pirdute,
ricorde 'ntere tutte lu passate,
cante di bene e brutte è su la terre.

E sintenzie: «La vite è nu salute
a stu monne, è nu lampe, 'na fiammate
che Criste stute preste nghe lu sterre...».

FEDERICO MOLA

Vajje a la città belle di Lanciane.
pi rividè n'amice d'intellette,
a scagnà quattre chiacchiere a la mane
la sare di la « squilla » binidette.

Ma culle è picciralle e 'n po' rajuse,
s'annosconne a nu nicchie di la stanze,
tra nu fasce d'articule 'ngignuse,
che jette a lu mumente 'n abbondanze.

Cuss'omene mudeste è nu putente,
vive tra libbre scole e poesie;
li giornale chi scrive è foche ardente,
e, se ti coje 'n cocce, moj'a Die!

Mo scenne zuppichenne 'stu vulcane
che penze... jeme 'nzimbre a « La Vulpette »
pi fistijà la « squille... ». La campane
già fa sintì lu lagne binidette.

OBERDAN MERCIARO

A nu' li cose bone ci richiame.
Vulasseme nu monne bell'e giuste;
la libbertà, la pace nu circame;
e si batteme forte nghì la fruste

è picchè la materie nin ci manche;
e s'alluccame sopra a lu giornale (1)
è solamente picchè seme stanche
di vidè pe lu monne tante male.

Cuscì aveme fatte cunuscenze,
e ci vuleme bene gne du frate,
core aperte e tranquille li cuscienze.

Sta luntananze come sa d'amare,
nu' ci pinzame tutte li jurnate.
Nin è propie 'ccuscì, amiche care?...

(1) « LA RAMAZZA », da me diretta negli anni
1950-51-52 a Pescara.

VITTORIO CLEMENTE

Com'arrivè 'la mente li jurnate
a Pratola Peligne di tant'anne
arrete, e chille modde e modde affanne
pi ritruvà la quiete ricirate.

Ricorde li colleghe e l'amicizie,
la Teti direttrice o li sculare,
la Chiise di la Libbre nche l'altare
e la custodie chiane di duvizie...

Cante vodde ajje lette la cullane
di li rime tî, chiane di culore
e d'azziccate motte pajsane.

O Clemente, 'n ce seme cchiù riviste
ma lu ricorde reste ne lu core
e mo' la luntananze ci rattriste...

GUIDO MASSARELLA (1)

A' da sapè che tra li carte mie
sempre prisente sta « PUNGOLE VERDE »,
riviste ca ristragne e nin fa perde
tisure d'arte, e prose e puesie...

Sotte la guida te chesta Rassegne
crasce sempre di pagine e di cose
d'intirissà naquelle lu studiose;
di lu Mulise è certe la chiù degne.

J' t'ammire, o amiche MASSARELLE,
sole tu li sì 'vute 'sa pazienze
di rompet'a 'su mode lu cirvelle.

La ricumpense a nu' 'ntillettuale
tarde a vinì, n'aveme l'esperienze,
ma cand'arrive nin si trove uguale.

(1) Direttore della Rivista: « Pungolo Verde ».

MICHELE ARIOLA

Ecche MICHELE da lu sprinde bone
affeziunate sempre a la surelle;
a lu vidè ti pare nu guajjone
che va circanne tante cose belle.

Da cirte ve' chiamate chiacchierone.
N'è cuscì, ARIOLE te' cirvelle
e si parlo naqualle te' raggione
pecchè a l'ingiustizie si ribelle.

Currispundente bone di Piscare
di Riviste e di chiù di nu giornale
Michele, à da sapè, è popolare.

Va 'n cerche ugne jurne d'amicizie
e verse tutte si mantè leale
pure a coste di grande sacrificie.

Figure Pajesane

LU MEDICHE CUNDOTTE

- « Com' à da ripusà stu fijje belle,
la gioje di stu core, da 'sta notte
te' la febbre a quarante l'angilelle,
curre a chiamà lu mediche cundotte.
- « Come coce, zi jettiche e 'fannejje,
ni li pozze tinè cchiù tra li mane,
a lu lette, a la cunnule 'n zi rejje;
uh che guaie a la case maddimane!... ».
- « Mamme, mo' ve' lu mediche, à lasciate
li cliente affeziunate a la salette,
j' preme chiù dell'addre st'ammalate.
- « Corre, mo' ve', nin gnagne, arrive preste
e sa lu fatte sì. Lu citilette
z'a-risane e turname a fa' li feste ».

LA VAMMINE

Rusine mo' stav'ecche e mo' si fije:
ngghi nu panzone gne 'na votte, aiute
chiane e corre la sore e la famijje;
lu marite pinzose reste mute.

Ecche ve' la vammine chiane chiane,
la vicchie risolute gne vint'anne.
Donne Auguste ngghi na bella mane
e ngghi lu sante nome di Sant'Anne

preste porte a la luce lu bambine.
'Sta vammine, venute da Bulogne
tant'anne arrete, passe l'uttantine.

Nutate pi billazze e pi talente,
mamme tremila vodde, semble sogne!...
Merite l'opra sè nu monumente.

LU FUTOGRAFE

Lu futografe nostre è Cactane;
li vide tutte jurne a fa' ritratte;
pu' nghi li cane e 'ncolle la schiuppatte
a caccie a merle e lebbre va lunlanc.

E' siciliane ma pirsona bone..
La vocche sì li vide sempre a ride'
e li culleghe a la bell'arte sfide
si chiacchiere nche troppa presunzione.

Troppe nin vo' pi 'na futugrafie;
je baste accuntentà la clientele,
che tratte sempre nghi li curtesie.

Tire avanti la vite allegramente;
giure e rigiure d'essere fidele
all'amicizia sì ugni mumentu.

LU PUSTINE

Vide cull'ome vasse chi cammine
gne nu struppiate pi li strade strette,
ch'esce e antre pi li case la matine
'ngghi nu fasce di lattere a lu pette.

Tutte quante li chiamine MARCHIONE:
è padre di famije custumate;
puntuale a lu duvere, è ome bone,
a fa' lu purtalattere c'è nate.

Mo' z'à fatte la borse e lu birratte:
à da vidè NICOLE gne si 'mbostel!...,
piccate ca li gambe nen pirmatte.

Se ca' vodde a la cocce j va lu vine,
sicure a domicilie va la poste
piccà NICOLE ma' nen s'impappine.

LU BALIJE

Da la Purtalle ve' lu cicatille,
sone la trombe pi' chiamà la gente
che s'aristragne subite a la squille
p'arrisintì lu banne allegramente.

Guè, guè! ne' strille no lu bannitore!
nghì li parole 'ntone 'na canzone
ch'arriddicreje l'anime e lu core
e manne a li niguzie li pirsone.

A' da sapè ca Peppe è nu puete:
a tavole di spuse è nu purtente
e bave e cante e 'ntasche la munete.

Chi venne e vo' cumprà la mercanzie
lu cicatille à da tinè prisente
pi' lu banne si vo' truvà la vie.

L'ARRUTAFURBICE

Edde e sottile gne 'nu pirticone
cull'ome 'ngghi 'na forze di cavalle
trasporte 'na casciate su la spalle
tenute 'ngghi 'na corde a la carlone.

Si ferme pi la vî' a nu puntone,
pi radunà la gente di li coste;
piant'elle la casciate e mette a poste
li rote lu pidale e lu furcione.

Allucche: « Arrutì!... so' di Frusulone,
vinit'ecche, purtate li curtille,
li furbice, rasure e temperine... ».

— « Furbicià?!... su mistire è 'na passione:
nen vide solde e pane 'ngghi si strille,
la miserie t' à date lu distine ».

ARRIVE L'AMERICANE

Oh cante americane a stu paese,
a rividè li case e l'urticelle
li sante e li Madonne di li Chiese
e li piazzette e addre cusarelle!...

Li ricurisce tu l'Americane?
La mojje a late tene l'ucchialine...
l'ome dinanze porte tra li mane
'na borse nghì nu mucchie di quatrino.

L'Americhe arricchisce l'uperaie,
je mette a tutte l'abite di gale
e pu li schiaffe 'mmezzè a tante guaie.

Ebbè!... a nu' stì cose nen ci attire:
vuleme esse 'taliane tale e quale,
all'aria bone o brutte che ci spire...

LU MASSARE RICCHE

Vi' che borie te' stu massare fesse,
chest'annate j'è jute propie bone!...
La robe che si mette a lu cascione
j'avanze pi li frosce e pi lu cesse.

A pide nin va cchiù a la campagne,
chiù nin pense a la terra e la famije,
monte nu cavallone nghi la vrije...
e va 'truttà lu jurne a li sulagne.

Lu fume che je sajje a lu cirvelle,
je fa cummette cose strambalate:
vu' vidè che ci va' llascià la pelle?

Com'è sciocche! Lu monne n'è pi esse,
sempre accuscì nin vè lu siminate:
lu bene no, lu male ve' chiù spesse.

LU SCARPARE

Uh!... scurdate m'aveve di NICOLE
lu scarpare di fronte a casa mie;
a lu pajase à tanta simpatie,
e ngħi esse na bella famijole.

Miritave du' virse stu fijole.
Li vide jurne e notte 'n cumpagnie
di scarpe, sujje, spaghe e cuscì vie
'mbacce lu bancarille a sole a sole.

A lu mistire sî jette la vite
senza ripose e cirte passatempo...
ride se di lavore sta furnite.

Se d'aiute à bisogne lu vicine
NICOLE arrive preste e sempre a tempe:
chi nen vo' bene a custe ciabbattine?...

Use e Costume



LU TUCCHE

Due! quattre! otte! diece!... Cante strille
a la vicchie cantine di GIACCHIETTE!
Li rimure si sentine a la Ville,
la crianze a lu tucche 'nzi rispette.

'Ntonie è lu cape di stu gioche.
Cull'ome vassarille e struppate
mattine e sere tu li vide a loche
'nzimbre a 'na brutta ciurme di sfatiate.

Cante cazzutte su lu tavuline,
risate e rajje pi' signà li punte,
allucche pi chiamà fiasche di vine.

Scrocche di dete e pugne strette a forze;
lu tucche nghe 'na bella beffe aggiunte
cerche lu pagatore e pu' si smorze.

LU STRUSCIE

Va, giuvinatte mì, a la Purtelle;
mo' ti pu' divirti allegramente:
truve a la Chiese tutte li nuvelle...
e pe' la chiazze tant'e tanta gente

a struscià. Nin è feste di patrone;
si so' aperte tre caffè quest'anne
da Cibotte, Vitulle e Don Armanne
ch'arichiame nu sacche di pirsone

pi vidè sti lucale nove e bille,
pi guardà chi vi sta sidute atturne,
pi tojje 'nu gilate a cappuccille.

A monte e capaballe pi' la chiazze
li fijjole si cambiane lu turne
pi fa' l'amore e pi' pijjà sullazze.

LU CINEME

Guè!.., l'anne ditte e l'anne fatte bune
nu scicche cinemà li Sabatine:
senz'aiute e cunsijje di nisciune
gnè funghe so' spuntate li quattrine...

Mintinare eve nere e mo' è janche,
di popule civile te' lu vante.
Ricucciote lavore e ma' si stanche
di preparà 'na tavole fiammante,

ca richiame a lu cineme la sere
tanta gente luntane e da vicine,
giuvintù pajesane e furestiere.

Currete a flotte bille giuvinette
te' filme sempre bone Sabatine,
a lu scuro ci scappe nu bacette.

A LA FUNTANELLE

Ci sta 'na funtanelle fore mane
che jette l'acche frasche 'nfilizzune;
vann' elle nghi li tine li pacchiane
a une, a due, a tre com'a 'nu radune.

E ma' la folle truve a chesta fonte:
nghi nu stravidè sott'a li cannelle
la tine s'egne e subite arivonte;
nin sinte 'llucche e nen ci sta ribelle.

Ma vide sotto l'albere d'attorne
maramà! tante coppie a core a core
a j', a riminì, a fa' lu turne

nghi passe sempre svelte e timuruse
pi fa' le prime prove di l'amore
che porte nu dumane a fa' li spuse.

GISUITE E VIZZOCHE

E vanne a la Madonne di Visacce
li giuvine li vicchie e li mizzane,
le fammene vicine e le luntane
a prigà nghì li lacrime a la facce.

Li coccia turte battene lu pette,
la viduvelle afflitte si dispere,
ugnune fa' di core la prighiere,
però li Sante a chiste nin dà rette.

Fanne piccate sempre ugni mumentu,
nen tenne la cuscinze ma' a poste,
nghì chille mosse gabbene la gente.

Di' vo' aziune bune e sustanziale,
la grazie nin cuncede a chi si scoste
da lu vulere sî e fa lu male.

VINDATTE E PIRDONE

- « Cante n'ajj'a vidè j' 'ngghi chist'ucchie,
cante n'ajj'a ttintà 'ngghi chiste mane,
asse ch'è nate e sciute da li rucchie
à vute tojje' a me lu majje pane!...

Nin pozze avè furtune la cicate,
stanne li fijje mi' 'nmezz'a la vie,
tutte li birbandate à ritrovate
p'appesanti' di chiù la croce mie ».

- « Cumare mi, che dici, scì 'nquietate ?
ssì parole n'z'addice a gente uneste;
nin vo' Dì', tu cummitte nu piccate.

Pirdune mo' si vu' la pruvvidenze.
Sinte a ma, tu l'à smette ngghi si ceste...
la cicate farà la pinitenze ».

CAPUDANNE

J' tinghe sittantanne su la groppe
pure da che so' nate, fije mie,
li cose sempre pi la stessa vie
so' jute, e ngghi li guaje sempre 'n coppe.

« Tante augurije... ». Va bbone, ma purtroppe
st'augurije che ci dame in allegrie
lu capudanne se nen piace a Die
vide ca trove subete l'intoppe.

Passe lu tempe e tu stî sempre a fonne,
aspitte aspitte e nen succede niente
di quelle che vulisse a custe monne.

E l'augurije... cumplimente reste,
sturijelle purtate da lu vente
che nen dure lu jurne di la feste.

BUFANT

E dumane è la Pasquette
chi scì sempre binidette,
la Pasquette, Bufanì,
santa stella pi' la vî.

Grosse e belle e risplendente
a li RE MAGG 'eve 'nmente,
s'è pusate sode sode
su la santa grutticelle
addò sta lu Bambinelle.

Festa grande e festa bello
pi li ricche e puvirelle
feste a tutte li famijje
pi li mamme e pi li fijje.

Ve' massare da luntane
quann'è verse mezzanotte
chella vicchie di Befane
ngghi lu sacche e lu mantelle
la granare e lu martelle.

Sfasce e antre a li spurtelle
di li case e casarelle,

di nascoste e zitte zitte
pe li tette va diritte,
sciagne a balle a li camine
e nin sì che ti cumbine,
a-riagne li calzette
di li cose che te' mbette:
di regalè belle e rare
se so' bune li quatrare;
li carvunc mette solè
se cattive a case e scole.

Vive vive la Befane
chesta fata cristiane.

LA CAPPELLE DI S. ANTUNE

Verse lu punticelle
passate la crucette
si trove all'angulelle
'na chiesette.

Nen tene chiù lu tette
li mure so' cascate
nisciune je dà rette
che peccate!

A ecche Sant'Antune
ci-abitave e li bestie
chiamave a lu radune
uh che feste!

E chella prucissione
'mmezz'a la neve... Die!
mort'è 'na tradizione
'na puisie.

Mintinerese mie, quanne passate
davante a sta cappelle abbandonate,
m'arraccumanne a vu' ne je negate
nu pinsire, nu salute, na guardate!...

CARNIVALE

Si ni ve' CARNIVALE zitte zitte
tutt'allegre vistite da pajjacce,
lu birbone che tene cente facce
chiamme all'erte li sceme e li diritte.

E comince la storie d'Arlecchine.
Pantalone, Gianduie e Pulcinelle,
li solite bivute a garganelle
magnate di salcicce e ventricine.

Ricoperte da maschere sgargiante
si ni va pi li vie e pi li chiazze
a dice fissarie e a fa' lu pazze
pi ride e pi fa' ride a tutte quante.

Pure li Sante mette 'n allegrie...
Quante e quante manate di cumbitte
tene 'ncape e stilline fitte fitte,
nin vede chiù la chiazze e nè la vie.

A li feste da balle e a lu baccane,
Carnivale si trove 'n prima liste;
li fiaschette nin perde ma' di viste,
vine e salame bone pajsane.

Lu jurne si, scî matte?, n' s'alluntane...
nghi sette vitalle e sette pranze,
agne la cocce e cariche la panze
e sole smatte a sone di campane.

Da pu' a notte tarde Carnivale
ve' accise e purtate 'n prucissione
entre nu carre chiane di pirsonc
tra lu chiagne e la rise ginerale.

LI PALME

Quante scacchiate 'n feste maddimane:
li vide da luntane e da vicine
ngghi nu rame d'ulive tra li mane
richiene di cumbitte e taralline.

Ricagnate, pulite, aggraziate
cuntente gne 'na Pasqua chiste fijje
da mamme, frate e sore accompagnate
vestite a nove so' 'na meravijje.

Din... don.. dan... so' chiamate da la Chicse
e vanne ngghi li Palme 'n prucissione
pi li strade di tutte lu paese.

Chiste guajjune come so' cuntente
di j' 'lla Messe pi la bindizione
e di magnà li paste a du' palmente.

PASQUE

Mo' vè' la Pasqua nghi li cose bone
e gufuse. Pruvame li ricotte,
casce frasche, quajjate e biccunotte
cille cavalle e pupe e fijadone.

Pruvame 'na magnifica fillate,
li laganelle a l'ove gialle e fine
carne di 'gnille e carne di vaccine
di chiù di 'na manire cucinate.

Pu' la sare carciufile e cirvelle
fritte di ficatille e ova toste
e pulpatte a-richiene e 'nzalatelle.

'Nghi cibe sane e vine marruane
lu stomeche si mette bone a poste:
è la Pasque di chiste pajsane.

LU MESE MARIANE

'N custe mese Mariane a flotte a flotte
vanne le giuvinette a la Cappelle
di VISACCE a purtà li fiure belle
e a prigà di core fine a notte

dinanze a la Madonne pajsane.

Spire 'n'arie di sere profumate,
lu cante à 'na dolcezze ma' pruvate,
da lu pette ugne affanne s'alluntane;

chest'è pace davvare cilestiale!...

Sone la campanelle di la chiise,
la gente z'aristragne a lu piazzale:

so' tutte bille giuvine galante
che stanne a culle loche ne l'avvise...
pi salutà l'amore fatte sante.



LE FESTE DI PAJESE

Uh che feste a stu pajese!
S'apre a l'albe la mattine:
fa' svijjà li cittadine
cirte bomme maje 'ntese.

Da la torre li campane
sone tutta la jurnate
a la chiise arricagnate
vanne tante cristiane.

Canta robbe truve 'n piazze
sopre a banche e bancarelle,
tante cose e cusarelle
fanne 'scì davvare pazze.

Pi la vi la prucissione
mette tutte 'n allegrie
a sintì Viva Marie
da mijjare di pirsone.

Su lu Sante jette chiure
li fijjole a li balcune
e di sotto li guajjune
và vinnenne le figure.

Quante giuvine a lu passe
pi' vidè la fidanzate;
là s'imboste e mene ucchiate
a la bella quanne passe.

Che z'à dice di lu pranze?
Robbe e robbe truve 'nnante,
tutte a glorie di lu Sante
si divore li pietanze.

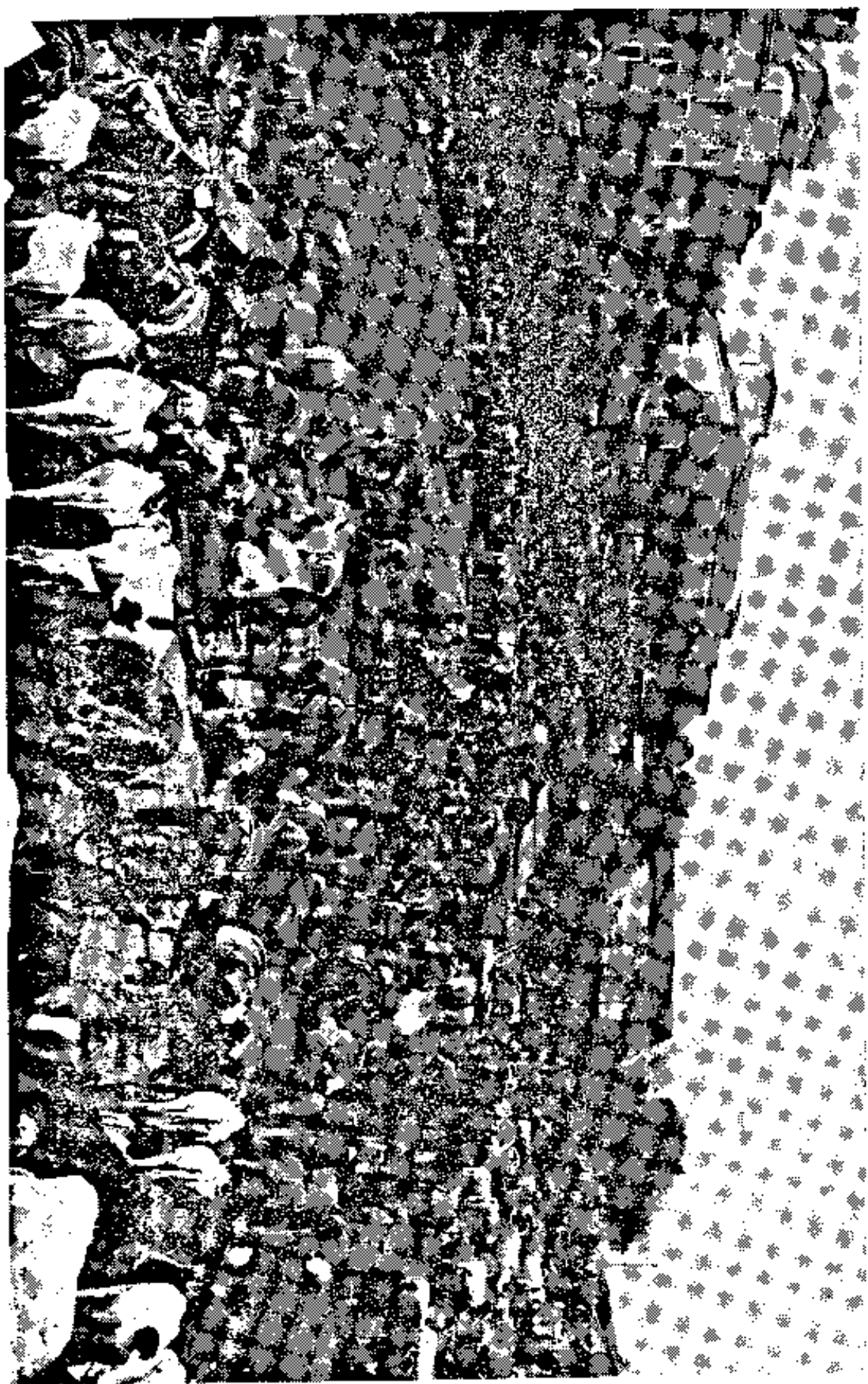
Pu la sare va la gente
a la chiazze la chiù grande
pi' sentìrese la bande
la curnètte chiù valente.

Lu cafone a la cantine
si ni va cuntente e gaje
chiù 'nci stanne pene e guaje
tutte passe 'nche lu vine.

Eddre vanne a fa baccane
tra li giostre e l'artifizie:
li guajjune piye sfizie
di sparà li botte a mane.

Cand'arrive mezzanotte
si dà foche a li rutelle
a li bomme e lu castelle;
luce e spare a lu dirotte.

Lu dumane di la feste
zi ripijje lu lavore:
a la coccia che duloire!
e li sacche vote reste.



FIERA DI S. MATTEO

SANTE MATTEE

Sante Mattee lu Sante Prutittore
si cilibrave nghe la sola fiere,
di la feste si parlave di strafore.

A li vintune di sittembre a ssere
la sola prucissione e du' rutelle
na bomme e po' li solite prighiere

A la chiese, lu vespre e la sturielle
di San Mattee, Apostile firvente,
e finive accuscì la fistarelle.

Don Giuvanne, nu mediche di mente,
che fa'?... Ti cree la COPPA CREMONESE
pi cicliste di fame veramente

che propie a San Mattee ve' cuntese.
E m' che meravijje! Che risvejje!
Uh de feste si fa a 'stu pajese!

A poc'adre sta corse rassumejje:
la ch'è belle di tutta la regione
ugn'ane si rinnove a mejje a mejje,

E mo' pi MINTINARE è na' passione.

LU 'JURNE DI LI MURTE

Din... dan... don... din... din... don... sone lagnuse
e triste li campane di la torre,
pi lu pajase n'arie brutte corre:
è jurne di li murte adduliruse.

Canta gente tu vide a mucchie a mucchie
j' a lu Campusante illuminate,
tutt'afflitte, pinzuse e scunsulate
'n cerche di 'na Croce tra li crucchie.

Pu' pe' li viale di lu Cimitero
sta gente preghe tante pi li murte,
batte lu pette e nghe li facce smurte
allucche chiagne forte e si dispere.

E qua e là piegate 'nginucchiune
appicce li cannele e jette fiure
su lu cuvirchie di la sipulture
e dapù s'alluntane a une a une.

SANTE MARTINE

E benvenute scì SANTE MARTINE

nghi lu moste e lu vine sottè mane;
pi li strade si sente turluntane
di gente ubriacate a la cantine.

Sta jurnate si beve vine bone
si magne vintricine sane sane
si fa pi lu pajese nu baccane
che l'aneme e le 'recchie t'à rintrone.

Nisciune la cocce tene a poste...
si cumbine la notte nu curtee,
la lunga prucissione di babbee
che lasce nu ricorde addò s'accoste.

Ma stu curtee che vo', che fa, che dice?
cante e sone nghi piate e nghi cifille
e jettè 'ngiurie e mutte e mene strille
a cirte pover'ummine 'nfilice...

La cummedie finisce sempre a lite.
San Martine nin vo' vidè chiù tante,
e l'use di sta gente stravagante
è state smesse, è morte e seppellite.

LU ZAMPUGNARE

LU ZAMPUGNARE

Lu zampugnare sciagne a la chianure
da la muntagne cariche di neve;
è triste e pinzirose e si sulleve
se trove li nuvene di sicure.

E sono lu mutive:
ullere ullere ullere
lu monne chiù nin vive
di fede e ben vulere.

E la visacce fatte a pezze a pezze
richiene di furchette e cucchiarelle
è tutte pi lu bone puvirelle:
la fede, la spiranze e la ricchezze.

E sone la scupine
ullere ullere ullere
li grazie divine
aspette e ma' dispere.

Natale arrive, e pure li nuvene
j fanne fa' la robbe e li quatrine;
chiù doce va lu sone a lu Bambine,
piccà lu scupinare e chiù sirene.

E sone pi la vie
ullere ullere ullere
nin diche la buscie
la vite è nu mistere.

E la feste finisce a la Pasquette:
sonene allegre tutte li scupine;
lu zampugnare parte la mattine
ritorne a la famijje che l'aspette.

E dice a lu Bambine
ullere ullere ullere
a custe sone fine
ognune si ricrere.

NATALE

Pi lu pajase, uh chi bun'addore
di sarde, capitune e paste cotte!...
Fracasse di campane a mezzanotte
l'arricorde ch'è nate lu Signore.

E lu divote 'mmezze a tante vine
e grasce di magnà lasce ugni cose;
guard'attune, salute e frittulose
scappe 'n Chiese a viderse lu Bambine.

S'appicce li rutelle e li bingale,
lu zampugnare sone la nuvene,
zulline li guaijune a panza chiene
Ch'arie di feste bone è stu NATALE!

Canzone

MA PU' CAPÌ STA FAMMENE?!

La fammene ma' ma' li pû capì,
li mosse e li parole so' cicate;
nin pû sapè ma' chelle ch'à pensate,
chiuse è l'anime sè e fa suffrì.

No no no, scì scì scì...
la truve belle
la truve bone
ma ssa guajjone
nin pû capì.

Dentre ci te' pritase e furbità,
a la vocche lu rise s'accompagne,
pi 'na sciuccazze subile si cagne,
nin sî che vo', la collere ti dà.

No no no, scì ... ecc.

La malandrine chiagne e fa sturdì,
la vita d'ugne jurne ti strapazze
ngghi li buscije e chiacchiere e sullazze,
sta fammene nin pû ma' ma' capì.

No no no, scì ... ecc.

CATARI'

Bella nghi ss'ucchi nire vellutate,
nghi ssi capille ricce a 'nelle a 'nelle,
nghi ssa vuccuccia d'ore 'nzuccarate,
tu sî pi me 'na lune 'n fra li stelle.

Smurze e 'ppicce la passione,
brusce tutta la pirsone:
Catari, amore amore!...
nin fa' cchiù suffrì stu core.

Mi guerdi e ride e sempre mi trascine,
tra none e scine mute di culore
tu t'alluntane e j' ti sto vicine...
lu vu' finì de darne cchiù dolore?!...

Smurze e 'ppicce la passione, ecc. ecc.

Jeve guajjone modde spinsirate,
nin cunusceve gnè si fa l'amore,
tu furbacchione mi li sî 'mbarate,
picchè tu mo' mi dî stu crepacore?!...

Smurze e 'ppicce la passione, ecc. ecc.

MO'... NIN TI VUJJE CCHIU'!

I

A la finestre stì a tutte l'ore
gne prime pe' vedèreme passà;
mo che mi so' staccate da ss'amore
ma' ma' mi facce chiù rincatinà.

'Na vodde passe l'Angele e dice Amen
lu merle n'arrivè 'n mane a te.

Se n'è vulate
a n'addre nide
addò chiù ride
felicità.

II

Chiss'ucchi nire gne na calamite
nu tempe m'attirave tutt' a te;
circave amore, ma ssa vocche ardite
vasciave n'addre nin vasciave a me.

'Na vodde passe l'Angele e dice Amen, ecc.

III

Nghi me tu nin sî state ma' sincere,
nin ti faceve sangue, ma picchè?!...
picchè m'î fatte fa' da cannilere
cand' j' nin eve merle chiù pi te?!...

Mo'... nin ti vujje cchiù, nin fi pi' me,
lu merle n'arrivè 'n mane a te.

Se n'è vulate
a n'addre nide
addò chiù ride
felicità.

GELUSIE!...

I

CHI GUAJE E' LA DONNA BELLE,
TI FA FA' LA SENTINELLE,

Ajje fatte 'na pinzate,
Cuncittì, te l'aj'a dice
senza perde' tempe e fiate,
se no seme du' 'nfilice.

Pi la cocce mi s'aggire
cirte grille malandrine,
nu ravuje di pinsire
ca mi mette tra li spinc.

J' di te mo so' gilose,
jurne e notte n'aripose:
stu turmente dentr'a me
ne li pozze chiù tinè.

Nu muscuijjone va
e une n'arrivè:
fri fri fru fru fru frà
so' stanche di vidè.

II

CHI GUAJE E' LA DONNA BELLE,
TI FA FA' LA SENTINELLE.

Cuncittì, t'ajje truvate
'na casette sulitarie;
è nu nide di 'na fate
tra lu verde e la bon'arie.

Ci pu' sta 'n grazie a Die;
si suspire tu d'amore
li supire so' tutte mie
e lu bene nin va fore.

J' di te mo so' gilose, ecc. ecc.

III

CHI GUAJE E' LA DONNA BELLE,
TI TRAVODDE LU CIRVELLE...

Nu ciardine e la casette
quant'è care, quant'è belle!
Lu profumo t'aricette,
di billazze ti favelle;

ti distojje da lu male
t'alluntane da la corte
riste semplice e liale
strette a me da bona sorte.

J' di te mo so' gilose,
jurne e notte n'aripose:
stu turmente dentr'a me
ne li pozze chiù tinè.

Lu muscujjione va
e ma chiù n'arrivè
fri fri fru fru fru frà
la pace pozz'avè.

PIANTE DI LA FEMMINE
PI LU MARITE LUNTANE E SPINSIRATE

J' tinghi nu pinsire a lu cirvelle
lu bene sta luntane e nin mi scrive
ugne tante 'na vodde si fa vive,
nin pozze sta' a nen sapè nuvelle.

La rundinelle va, passe lu mare,
si porte lu ricorde di lu nide
e tutte li prucelle affronte e sfide
p'a rividè lu loche che j'è care.

Lu zite mî nin te, nu po' di core
nin pense a me che vive disperate
che piagne sempre e pene tutte l'ore.

Lu nide sî sta ecche; ò pure bone...
'mezze a sta campagne disulate
vurrî vidè finite 'sta canzone.

LU METITORE

I

Jamme a mete, bella mie,
sta la fagge priparate;
tutte stanne 'n allegrie,
finit'è la puvirtate.

E lu grane è 'na ricchezze
che l'uguale nin si dà:
ci ve' tojje ugne tristezze,
a li guaie 'n ci fa pensà.

Oilì oilì oilà
vì a fatijà!

II

Stu lavore binidette
vo' la mane di chiù d'une,
pure tate la falcette
sa 'duprà ca te fa stune (1).

E la fagge tajje tajje,
ma j' garde sempre a ta;
tra lu grane e tra la pajje
nu puteme pazzia.

Oilì oilì oilà
vì a ruzzulà!...

III

Su, ligame sti mannelle,
traspurtame li manucchie:
vi' che grane grosse e belle,
ci-a-riegne core e ucchie!...

Mo' lu calle nin fa niente;
se lu core fa brucià
vasce e vasce chiù fuchente
pi ssa vocche ci sarà...

Oilì oilì oilà
vì a fistijà!...

(1) Ti fa stupire, ti fa meraviglia.

L'INCANATA

E cante vujje mete
e cante vujje mete..
Ugne otte jurne
'na vrancatelle!...

E la fagge mete
tonne tonne e belle,
ma j manche nu dente
vujje la fijja scì no la parente.

Patrone mi, patrone mi
ti vujje arricchì
come nu cane vujje fatià
come nu lupe vujje magnà.

Signò vine qua,
sì 'na bestie pass' a là.

LA SMARROCCATURA

I

Sopre a sti prete antiche
ci-a ritruvame s'anne
sore, cumpare, amiche
a ritaglià li tanne.

Vutte vutte ssi marrocche
li metteme tutte quà...
tire forte lu scirocche
li puteme fa 'sciugà.

II

Che feste è stu lavore,
ci fa cantà pi l'aje:
la grasce ci ristore,
'nzi pense chiù a guaje.

Vutte vutte ssi marrocche,
frusce e tòtore di quà...
nu' nin seme tante sciocche,
li sapeme scappillà.

III

La pizze e la pulente
puteme fa' lu verne:
la gente si cuntente
di stu magnà d'inverne.

Vutte vutte ssi marrocche
li mitteme tutte quà...
lu cunegne di zi' Rocche
li fa tutte sgranellà.

SCHERZE FINALE

Pizze e fojje e vintricine
ngghi lu spose da vicine
chi billazze
ch'alligrazze
nu' puteme pazzià!...

Pizze e fojje e vintricine
vasce e pizziche vicine
chi billazze
ch'alligrazze
nu' puteme fatià!...

Pizze e fojje e vintricine
vocch' e core da vicine
chi billazze
ch'alligrazze
'nci vuleme chiù scucchià!...



VILLEGNA RICCHE

I

Sta villegne com'è ricche,
l'uva bianche com'è scicche,
l'uva nere è tante fine,
di la vigne è la regine.

L'abbundanze t'arricrijje,
a-rivvive li fammijje.
Tante vine ci sarà
da puterne rigalà.

L'annate va e ve',
gne cheste n'arrivè:
Trisì Trisì Trisì
ci-avem'a divirtì.

II

Su fijjole, 'scite 'scite,
'ricagnate lu vistite,
jate a tojje l'urganette
e li furbice e runghette.

Mo' la vigne è già 'rrivate
la miselle è preparate,
ceste e tine stanne là;
su currete a villignà.

L'annate va e vè,
gne cheste n'arrivè:
lu spose à ditte scì,
lu monne va cuscì.

III

Tra li pampine e li vite,
vu' sarete tante zite:
belle fine aggraziate
tra li grappule durate.

Si cantate vu' di core
a vascià vi ve' l'amore,
la fatije si farà
ngghi chiù bona volontà.

L'annate va e vè,
gne cheste n'arrivè:
lu moste fa 'rruscì
ma nin vi fa 'mpazzì.

SCHERZE FINALE

Don Francische a monte,
don Francische a balle
te' la cuccavalle
pi puterce pazzià.

E cande zi zappe
e cande zi pote
jnnere e nipote...
nin vanne a lavurà.

Zi Rusine a monte
zi Rusine a balle
ecche lu cavalle
va' l'uva a ripurtà!...



SI COJJE L'ULIVE...

Pi cojje l'ulive
ci vo' l'ungine
l'ungine...

Pi fa' l'amore
ci vo' lu malandrine
lu malandrine...

Pi cojje l'ulive
ci vo' le panarelle
le panarelle!...

Pi fa' l'amore
ci vo' la paparelle!...
la paparelle!...

Pi cojje l'ulive
ci vo' la ceste
la ceste...

Pi fa' l'amore
'n z'i da esse' 'n feste...

Pi cojje l'ulive
ci vo' lu sacche
lu sacche....

Pi fa' l'amore
'n z'i da esse' fiacche...

Frammenti

Lu core l'ajje perse pi la vie...

* * *

Ma nin so j' che nin ti vujje bbene
è lu core che nen ti vo' amà.

* * *

La cicala nen cesse di cantare,
l'amore nostre vole disturbare.

* * *

A San Zenone ti vujje dà nu chiore,
ti vujje fa' reggine di stu core.

* * *

Lu core mi si spacche... (1).

* * *

L'ucchie ti ride e pirle nche lu core,
oh sante di lu cile gna sî belle!

(1) Si apre all'amore.

Uh che bell'arie spira a stu pajese,
beate a chi ci te' l'innamurate!

* * *

A Mintinare ci-arde nu bel foche
che tu li truve sempre 'n ugne loche:
è foche di core,
è foche d'amore.

* * *

Lu prime amore è chiù di 'na tenture
ca ddo' tocche ci-arreste e nin si leve
e lu siconde è come lu sapone
che scappe a la lavate di li mane.

* * *

La fijjulelle che nin sente amore
è 'na varche fermate senza vele
è 'na lanterne senza li cannele
nu corpe appisantite senza core.

Di' stelle da lu cile so' cadute
e luntane lu vente l'à purtate;
m'anne dette che s'evene perdute
e mbronte a ta pu l'ajje ritruvate.

* * *

La lune è janche e tu biundina sî
e la lune è d'argente e tu sî d'ore;
quanne sî nate tu nascè la rose
nascè la palmitelle a la cirase.

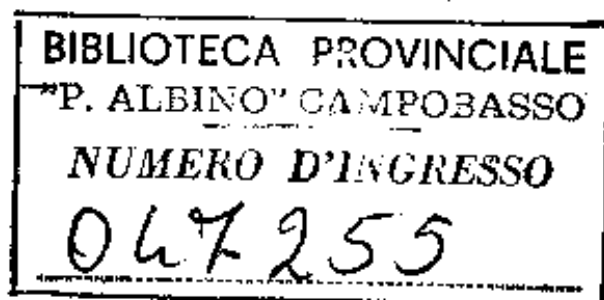
* * *

Tra li nuvole s'affacce
a mezzanotte
li tre stelle lucente;
fanne strade sicure
a l'amore di notte.
Nisciune frusche (1) si sente...

* * *

N'arricchie come cante la fureste?
l'aneme mî si strujje a chella voce...
Cante tu pure e cante amore amore...

(1) Piccolo rumore.



DELLO STESSO AUTORE

Narrativa

- Origine di Montenero di Bisaccia.
- *La Frentania*: Montenero di Bisaccia dalle origini al secolo XVII.
- Il secolo XVIII in Montenero di Bisaccia.
- Ricordi Storici Molisani: Montenero di Bisaccia ne' secoli XIX e XX.
- Alberi genealogici delle famiglie monteneresi.
- *L'estremo lembo del Molise*: La corografia e la demografia.
- Tradizioni popolari della regione ne' mesi dell'anno e in Montenero di Bisaccia.
- Leggende nostre.
- L'arte nella regione.
- Paesi dell'Abruzzo e del Molise.
- Albanesi e Slavi nell'estremo lembo del Molise.
- Itinerario turistico nella Valle del Trigno.
- Le isole di Tremiti.
- La battaglia di Legnano.
- La guerra sociale.
- Discorsi.
- Articoli vari su Riviste e Giornali.

*Riviste di scienze, lettere ed arte
e di tradizioni popolari*

- Luci Molisane, Luci Sannite e Luci Italiche -
La Ramazza.
- Riconoscimenti.
- Io difendo me stesso.
- Invasione alleata nella Regione.
- *Problemi Monteneresi*:
 - Istituzioni Vol. I
 - Piano Regolatore
e Regolamento Edilizio Vol. II
 - Opere Vol. III
 - Viabilità Vol. IV

Poesie

- Primi palpiti.
- Poesie scelte.
- All'Italia.
- Istonio.
- Nostalgia.
- Ai monti d'Abruzzo (Poema).
- Giovina la Lancianese (id.).
- La battaglia di Sessano (id.).
- Jamaro Maramonte - Novella storica Patria.
- Le due colombe - Laggenda Patria.
- Viuette Timituse - Poesie in vernacolo.
- Canti popolareschi.

Pedagogia e Didattica

- Il carattere.
- Le facoltà mentali e loro sviluppo.
- Didattica spicciola.
- Questioni scolastiche.
- Un anno di Direzione Didattica a Colli al Volturno.
- « Faville » Convegno magistrale a Rocchetta al Volturno - 10 giugno 1948.
- Sillabario « Virtù e Sapere ».
- Un po' di storia e di geografia locale.



26963
—

INDICE

PREFAZIONE DI FEDERICO MOLA

PREFAZIONE DI OBERDAN MERCIARO

ALL'ARIE LIBBERE

La viulette	Pag.	15
Felicità	»	17
Marze	»	18
Chiore di ciardine	»	20
Chiore di prate	»	21
Majje	»	22
Arvè majje	»	23
Lu picurale	»	24
Autunne	»	29
Si sumente	»	33
La sare	»	34
Nenche...	»	35
Lu cacciatore	»	39
'Sta vita mì...	»	40
J cante li cose bone	»	41

PAJESE

Lu pajase mì!	Pag.	47
Villa Santa Marije	»	48
Muntifalcone	»	49
L'acche di « La Cardinale »	»	50
Muntimitre	»	51

PARINTE E AMICE

Mamme	Pag.	55
Tata mì	»	56
Mammella mì	»	57
Tatone	»	58
Federico Mola	»	59
Oberdan Merciaro	»	60
Vittorio Clemente	»	61
Guido Massarella	»	62
Michele Ariola	»	63

FIGURE PAJESANE

Lu mediche cundotte	Pag.	67
La vammine	»	68
Lu fotografe	»	69
Lu pustine	»	70
Lu baliye	»	71
L'arrutafurbice	»	72
Arrive l'Americane	»	73
Lu massare ricche	»	74
Lu scarpate	»	75

USE E COSTUME

Lu tucche	Pag.	81
Lu struscie	»	82

Lu cineme	Pag. 83
A la funtanelle	» 84
Gisuite e vizzoche	» 85
Vindatte e pirdone	» 86
Capudanne	» 87
Bufanì	» 88
La Cappelle di S. Antune	» 90
Carnivale	» 91
Li Palme	» 93
Pasque	» 94
Lu mese Mariane	» 95
Le feste di pajese	» 99
Sante Mattee	» 105
Lu 'jurne di li murte	» 106
Sante Martine	» 107
Lu zampugnare	» 111
Natale	» 113

CANZUNE

Ma pu' capì 'sta fammene?!	Pag. 117
Catari	» 118
Mo'... nin ti vujje cchiù!	» 119
Gelusie!..	» 121
Piante di la femmine pi lu marite luntane e spinsirate	» 124
Lu metitore	» 125
L'incanata	» 127

La smarroccatura	Pag. 128
Villegna ricche	» 133
Scherze finale	» 135
Si cojje l'ulive...	» 139

FRAMMENTI